

Стилистические приёмы культуры научной речи академика В.В. Виноградова



В образно-метафорическое поле помещается исследуемый объект

▣ 'ПРОСТРАНСТВО' (визуальное):

- ▣ Не так давно наши литературоведы жаловались: «Ощупью, **в густом лесу** необследованных фактов, **спотыкаясь** ежеминутно о корни еще не истлевших традиций, **возвращаясь неоднократно на дороги**, уже раньше заводившие в тупик, бредут исследователи литературы в поисках теории литературных стилей»¹. **Путь** конкретно-исторического изучения «языка» отдельных художественных произведений (конечно, при соответствующей теоретической направленности) **может достовернее всего привести** к решению больших проблем стиля писателя и языка художественной литературы.
- ▣ Стиль автора более чем неровен, он то **поднимается до** выпренного тона, то **опускается** до явной бессмыслицы. Повесть пестрит жаргонными словечками.

(Гл. 3. Язык художественной литературы // О языке художественной литературы. М., 1959)



'Почва / растение'

- Для освещения той **стилистической почвы, на которой выросло это выражение**, могут служить такие строки из повести одного из низкосортных писателей 30-х годов актера К. Баранова...
- При оценке и осмыслении языка художественного произведения с точки зрения норм и правил общенародного языка и его **живых «ответвлений»**, необходимо обратить внимание на то...
- Нельзя глубоко и всесторонне понять язык художественного произведения, не зная общенародного и литературного языка того времени, когда оно было создано, во всех **их ответвлениях. На почве недостаточного знания** литературного языка соответствующей эпохи, особенно его словарного состава, происходили и происходят многочисленные недоразумения и разнообразные ошибки.
- Индивидуальное словесно-художественное творчество писателя **вырастает на почве** словесно-художественного творчества всего народа.

(Гл. 3. Язык художественной литературы // О языке художественной литературы. М., 1959)



Поток – река - море

- Язык литературно-художественного произведения, **вливаясь в общий поток** развития языка в целом, может рассматриваться как памятник и источник истории этого языка.
- Новаторство поэтического мышления, проникающего в процессы и противоречия **бурлящей окружающей жизни**, определяет новаторство в применении синтаксических форм.
- В этих группах яркость синтаксических и лексических признаков наречия возмещает неполноту и ущербность морфологических признаков. В силу однородности синтаксических функций эти группы **сливаются** с системой основных грамматических разрядов наречия.

Метафоризация основного термина

- **острый** литературный символ, **напряжённно-метафорическая, богатая изысканными сравнениями** фразеология, **яркие** синтаксические галлицизмы, **масса** фразеологических **осколков, неожиданная** присоединительная сцепка....
- Возникло множество экспрессивных синонимов, преимущественно в области глаголов, имен прилагательных и качественных наречий. Конкретные значения слов **тонули в волнах напрягающейся экспрессивности, в словесном море романтического исступления.**

(«Стиль прозы Лермонтова» 1941 г.)

- В языке Гоголя весь смысловой строй слова приходил в движение и **сиял яркими красками** художественной выразительности.

Полилог, диалог, цитация, вопросы

- Как и для чего сочетаются в структуре изучаемого произведения разные стилевые пласты лексики? Какие приемы и средства применяются писателем для создания новых значений и новых оттенков разных слов и выражений? Какими путями достигаются те «комбинаторные приращения смысла», которые развиваются у слов в контексте целого произведения? Каков образный строй произведения? Каковы излюбленные приемы метафоризации? На каких семантических основах зиждется та индивидуальная система образно-художественного выражения, которою определяется смысл целого литературно-художественного памятника? Какая связь между лексико-фразеологическим и синтаксическим строем произведения? Каковы изобразительные функции синтаксических форм?
- «О языке художественной литературы». М., 1959. Гл. 3.

Современный принцип культуры научного текста

- Творческий феномен В.В. Виноградова правомерно квалифицировать как профессиональную языковую личность ученого-филолога элитарного типа с лингвистической доминантой идиостиля.
- Сущностными признаками результатов речемыслительного процесса данной языковой личности являются: на уровне логосно-тезаурусно-инвентивных параметров - полнота фактов, сложность терминологии, разнообразие тематики; на уровне этосно-мотивационно-диспозитивных параметров - внимание к реципиенту, практическая направленность, интертекстуальность; на уровне пафосно-вербально-иллокутивных параметров - разнообразие метатекстовых элементов и метафоричность. Указанные характеристики отличают, в том числе, особый пласт наследия ученого «Язык и стиль русских писателей», квалифицируемый в качестве научно-интерпретативного сегмента Виноградовского идиодискурса.

(Л.Н. Кузнецова. В.В. Виноградов как профессиональная языковая личность ученого-филолога: лингвориторический аспект. М., 2013)



Рекомендуемая литература

- . Алпатов В.М. Академик Виноградов: Ученый и эпоха // Наш современник. 1998 а. № 11-12.
- Алпатов В.М. М.М. Бахтин и В.В. Виноградов: опыт сопоставления личностей // Бахтинские чтения III: материалы междунар. конф., Витебск, 23-25 июня 1998 г.
- Аннушкин В.И. Виноградов: штрихи к портрету ученого // Русская словесность. 1995. № 1. С. 40-47.
- Белошапкова В.А. Мир его мыслей русский язык // Русская речь. 1989. №5. С. 93-97
- Бельчиков Ю.А. Крупнейший филолог XX столетия. К 100-летию со дня рождения академика В. В. Виноградова // Русистика сегодня. 1994 б. - № 3.
- Кормилицына М.А. Языковая личность В.В. Виноградова в его письмах к жене // Вопросы стилистики. Саратов, 1996. Вып. 26. С. 63-71.